

## Factura Pequeño Contribuyente

VILMA ARACELY, FIALKO COXEMAN  
 Nit Emisor: 4274415  
 VILMA ARACELY FIALKO COXEMAN  
 3 AVENIDA 12-40 APTO 102 ALEGRIA, zona 2, Guatemala,  
 GUATEMALA  
 NIT Receptor: 3378519  
 Nombre Receptor: DIRECCION GENERAL DEL PATRIMONIO  
 CULTURAL Y NATURAL

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:  
 5E3AF8B0-85F8-44B0-B615-BFF152B926FD  
 Serie: 5E3AF8B0 Número de DTE: 2247640240  
 Numero Acceso:

Fecha y hora de emisión: 30-nov-2020 07:37:27  
 Fecha y hora de certificación: 03-nov-2020 07:37:27

Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Honorarios por servicios profesionales en el Departamento de Conservación y Rescate de Sitios Arqueológicos Prehispánicos de Instituto de Antropología e Historia de la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural correspondiente al mes de noviembre del 2020, según Contrato Administrativo 359-2020 y Acuerdo Ministerial 8-2020. Cancelado.	10,000.00	0.00	10,000.00	
TOTALES:					0.00	10,000.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administración Tributaria NIT: 16693949



*[Handwritten signature]*

Guatemala, 30 de noviembre 2020  
Informe No. 11

M.A. Arq. Mario Roberto Maldonado Samayoa  
Vice-Ministro del Patrimonio Cultural y Natural  
Su Despacho

Estimado: M.A. Arq. Mario Roberto Maldonado Samayoa

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensuales correspondientes al mes de noviembre del presente año, conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por servicios profesionales Número 359-2020 y Acuerdo Ministerial Número 8-2020**, para cobro de mis honorarios estoy presentando factura número de serie 5E3AF8B0 Numero de DTE 2247640240.

#### **1. Actividades Realizadas:**

- 1.1. Reuniones con el personal técnico del Departamento de Conservación y Rescate de Sitios Arqueológicos Prehispánicos (DECORSIAP).
- 1.2. Reuniones con administrador del DECORSIAP para discutir formas de organización de personal operativo, contrataciones, insumos, equipo y otros aspectos logísticos para el mes de noviembre.
- 1.3. Coordinación con Administrador del Parque Yaxha.
- 1.4. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Arqueología en Naranjo*
- 1.5. Continuación de excavaciones en basamento del edificio B-20 del sitio Naranjo.
- 1.6. Excavaciones en basamento oeste de edificio B-17, Acrópolis Central, Naranjo.
- 1.7. Elaboración de planos de ubicación de estelas y altares en la base del edificio B-20.
- 1.8. Evaluación de planos y dibujos producidos durante excavaciones.
- 1.9. Evaluación de notas de campo producidas durante excavaciones.
- 1.10. Evaluación de registro fotográfico.
- 1.11. Capacitación de dos arqueólogos asistentes de campo.
- 1.12. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Restauración en Naranjo*
- 1.13. Continuación de restauración de mascarones del templo B-24, fachada oeste.
- 1.14. Continuación de restauración de penúltimo cuerpo lado sur del templo B-24
- 1.15. Restauración bóveda en palacio 389 de Acrópolis Sur del sitio Yaxha.
- 1.16. Registro fotográfico.
- 1.17. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Rescate en Naranjo*
- 1.18. Manejo de vegetación y limpieza en edificios y plazas del sitio arqueológico Tayasal, relacionados con la Acrópolis.

- 1.19. Colocación de bancos de marca para topografía en varias plazas en un eje entre el Museo y la Plaza Principal.
- 1.20. *Lineamientos, coordinación y supervisión del programa de Conservación de edificios restaurados y esculturas.*
- 1.21. Limpieza y deshierbado en muros del basamento y recintos del templo B-18 y basamento de templo B-24 de la plaza central del sitio Naranjo.
- 1.22. Limpieza y deshierbado en edificios C, D, F y G del sitio Topoxte.
- 1.23. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Mantenimiento y vigilancia de sitios arqueológicos.*
- 1.24. Vigilancia y manejo de vegetación en epicentro monumental del sitio Naranjo.
- 1.25. Vigilancia y manejo de vegetación en el sitio El Pilar.
- 1.26. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Documentación*
- 1.27. Elaboración de Memoria de Logros para Dirección Técnica, mes Noviembre.
- 1.28. Elaboración de reporte de metas para delegación de planificación, Noviembre.
- 1.29. Continuación de la digitalización de dibujos de vasijas del sitio Naranjo.
- 1.30. Digitalización de 45 planos de grupos residenciales periféricos del sitio Naranjo
- 1.31. Elaboración de capítulos 13 y 14 de Monografía Arqueológica de Acrópolis Oeste del sitio Naranjo.

## **2. Resultados Obtenidos:**

En reuniones técnicas se discutieron aspectos relacionados con intervenciones del DECORSIAP en el Parque Yaxha-Nakum-Naranjo y trabajos coordinados con la administración del Parque, como lo es la restauración de dos palacios de la Acrópolis Sur de Yaxha y apoyo en la conservación de edificios restaurados en sitio Yaxha. Con la coordinadora administrativa del DECORSIAP se discutieron aspectos de compras de insumos, y contrataciones acorde a programación del POA-2020.

En cuanto al programa de Arqueología en Naranjo, se excavaron 4 pozos estratigráficos al pie del basamento del edificio B-20 en la plaza principal del sitio Naranjo, con el objeto de conocer estratigrafía subyacente. Adicionalmente, en relación al templo B-24, también ubicado en la Plaza Principal, se continuó con el proceso de liberación de escombros en 9 m<sup>2</sup> de los mascarones de la fachada oeste, sector norte; también se removieron escombros relacionados con el penúltimo cuerpo de la fachada sur, sector Este.

En lo que corresponde al programa de Rescate, se realizó labor de liberación de vegetación arbustiva en plazas y edificios de la Acrópolis del sitio arqueológico Tayasal, en un área aproximada de 200 m<sup>2</sup>. También se construyeron gradas rústicas de acceso a la acrópolis, usando madera rolliza. Se procedió a colocar cinco bancos de marca, para referencia topográfica, en las áreas de Acrópolis, Plaza Principal, Plaza 24, grupo Triádico y Grupo del Museo.

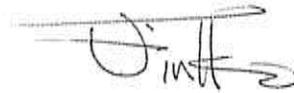
En relación al Programa de Restauración. Se restauraron 10 m<sup>2</sup> de los mascarones el último cuerpo oeste del edificio B-24, sector cercano a la esquina NO. También se hizo un avance de 30 m<sup>2</sup> de restauración del penúltimo cuerpo de la fachada sur. En

relación al sitio de Yaxha, en el edificio 389 de la Acrópolis del Sur, luego de instalar un andamio de 15 m de altura, y apuntalar las bóvedas, se dio inicio al proceso de reemplazo y sellamiento de bóvedas. En este caso se hizo un avance de 20 m2.

En el programa de Mantenimiento y vigilancia, se aprovecho para realizar chapeo de 6 plazas en el área central de las ruinas de Naranjo y El Pilar. También se hizo recorridos diarios en el área del centro y periferia cercana de las ruinas de Naranjo.

En el Programa de Conservación de edificios restaurados y esculturas, se completó un deshierbado en la fachada e interior de edificios tipo templo B-18 y B-24 de la Plaza Central de Naranjo en un área aproximada de 200 m2. También se hizo un mantenimiento similar en el sitio arqueológico Topoxte, en los edificios C, D, F y G en un área aproximada de 300 m2.

En el Programa de Documentación, se produjeron documentos para la Dirección Técnica del IDAEH y la Delegación de Planificación. Se continuó con la digitalizaron de los dibujos de vasijas del sitio Naranjo. Se hizo una digitalización de 45 planos de grupos residenciales de la periferia del sitio Naranjo.



Vilma Aracely Fialko Coxeman

Vo. Bo.



Madelin Lopez  
Coordinador Administrativo  
Departamento de Conservación y Rescate  
de Sitios Arqueológicos Prehispánicos  
IDAEH, BORDO